

Convocatoria de ponencias

Simposio Internacional

La emigración-inmigración como « hecho social total »

Retroalimentación sobre el trabajo y el pensamiento de Abdelmalek Sayad

26, 27 y 28 de septiembre de 2018

CESSP - IRIS - CRESPPA-CSU -

Musée National de l'Histoire de l'Immigration - Archives Nationales

Hace veinte años, Abdelmalek Sayad nos dejó. Su trabajo, que abarca casi 40 años de investigaciones y un centenar de publicaciones, ha contribuido en gran medida a la renovación de los puntos de vista y las prácticas científicas sobre el fenómeno de las migraciones y sobre un conjunto de objetos de primera importancia para las ciencias sociales.

La voluntad de Abdelmalek Sayad de no dissociar nunca las lógicas sociales que producen la emigración de las formas de recomposición de los colectivos que trabajan en cualquier inmigración, sino sobre todo su apego a describir a ambos lados del Mediterráneo las modalidades y los contornos de una "doble ausencia", tuvo un amplio eco en el mundo académico y más ampliamente en el mundo militante, asociativo e intelectual.

El trabajo de Abdelmalek Sayad es innovador en varios aspectos. En primer lugar, en cuanto al análisis de las experiencias migratorias, contiene una serie de textos centrales para las ciencias sociales, tanto teórica como metodológicamente. Es el caso del texto *El Ghorba*, en el que Abdelmalek Sayad informa sobre las lógicas sociales que produjeron la migración argelina a la Francia metropolitana dentro del marco colonial. A través del testimonio del joven Mohand, describe cómo el declive de un modelo agrícola "tradicional" está alimentando las esperanzas en un proyecto de migración en el que los pioneros están silenciando las realidades materiales

entre los más jóvenes. Pero también es el caso de estos múltiples artículos en los que Sayad analiza en detalle los relatos biográficos de migrantes e hijos de migrantes. En cuanto al análisis de las relaciones íntimas entre la inmigración y el Estado-nación, entre la condición de extranjero y un aparato estatal que hace tangible, a través de una serie de mecanismos de papel o de policía, la ruptura entre extranjero y nacional, el trabajo de Sayad resulta pionero. Inaugura una profunda reflexión sobre los vínculos entre inmigración y "pensamiento estatal" para retomar el concepto esbozado por Pierre Bourdieu, la inmigración cuestionando "el límite del Estado-nación".

La producción científica de Abdelmalek Sayad, aparentemente limitada a la sociología de la inmigración y la del Estado, va mucho más allá de estos dos objetos porque aprehende la emigración-inmigración como un "hecho social total". Retomando en Allal, Buffard, Marié y Regazzola la idea de la "función espejo" de la inmigración, Sayad la convierte en una base, más que en un punto final, de reflexión, una base que le permite desarrollar su propia sociología descentrada de la narrativa nacional incorporando en ella notablemente la dimensión colonial de las relaciones de dominación.

La carrera del sociólogo ha producido, además, un voluminoso archivo, mezclando material de encuestas, notas de trabajo preparatorias y documentos relacionados con su carrera personal, su compromiso editorial o su participación en diversos encargos. Esta preciosa colección, recogida desde 2004 por la asociación Génériques, antes de su traslado al Museo Nacional de Historia de la Inmigración, de la mediateca que hoy lleva su nombre, se conserva y puede consultarse en el Archivo Nacional desde 2016.

Por todas estas razones, el trabajo y las herramientas sociológicas de Abdelmalek Sayad son de gran relevancia para los científicos sociales que defienden la interdisciplinariedad. Si este simposio es también un homenaje, será sólo mostrando cómo los investigadores continúan apropiándose y poniendo a prueba en sus campos y en sus propias investigaciones los logros de su trabajo.

Si por una parte las contribuciones seleccionadas podrán volver a la trayectoria científica de Sayad, el comité científico de la conferencia considerará con la misma atención las propuestas de comunicación presentadas por estudiantes de doctorado o doctores a los campos de investigación que se abren en áreas fuera del centro de los campos francés y argelino.

Sería preferible que se inscribieran en uno de los cinco ejes siguientes, que corresponden a un conjunto de textos de referencia elaborados por A. Sayad:

Eje 1: Sayad pensador del hecho colonial

La trayectoria intelectual de Sayad sólo puede entenderse si integramos que se enfrentó personal, política y científicamente a la cuestión de la colonización. La situación colonial es el hilo conductor de su trayectoria familiar única, de sus primeros compromisos políticos y de su primera obra sobre *Le Déracinement* y los campesinos argelinos. Desde el principio, la sociología de Abdelmalek Sayad vincula la cuestión de la migración con la lógica de la dominación colonial y los efectos del imperialismo a largo plazo. También explora lo que los nacionalismos resultantes de la descolonización tienen de singular en su expresión y propósito. A través de este primer eje se pretende valorar los aportes que movilizarán las herramientas sociológicas forjadas por Sayad para pensar la especificidad de las dominaciones coloniales en sus diferentes dimensiones políticas y antropológicas. También se tendrán en cuenta las propuestas relativas a situaciones contemporáneas marcadas por el neocolonialismo o por el legado de las estructuras económicas y sociales coloniales (y no limitadas a una única referencia literaria al postcolonialismo).

Eje 2: La condición del inmigrante (trabajo, precariedad, salud, estigmatización)

Abdelmalek Sayad es sin duda el sociólogo que más ha insistido en la dimensión concreta y práctica de la experiencia migratoria de los trabajadores argelinos. En su texto "Inmigrés OS à vie", insiste más particularmente en la manera en que los diversos componentes sociales de la identidad de estos trabajadores se entrelazan hasta forjar un estatus, una figura social indisociablemente marcada por la alteridad y la posición de los trabajadores. Sayad es también uno de los pocos sociólogos que se ha interesado desde los años setenta por la cuestión del cuerpo en su doble vertiente: la del trabajo y la del apoyo a la estigmatización. Su trabajo sobre el envejecimiento y la salud sigue siendo un reto en la medida en que aborda directamente la materialidad de las situaciones migratorias. Este segundo eje es una convocatoria de propuestas para la ampliación de este programa de investigación.

Eje 3: Transmisión familiar, hijos ilegítimos, escuela, cuestión(es) lingüística(s)

Gran parte del trabajo de Sayad trata de la dimensión cultural de la experiencia migratoria. Busca mostrar la naturaleza dinámica de la movilidad social contenida en el proyecto de migración. Sayad explora la situación de los hijos de inmigrantes (tanto "hijos ilegítimos" como "hijos de la subversión" del orden nacional, por utilizar los términos de sus entrevistados) y eso

le permite abordar la cuestión del bilingüismo o el analfabetismo de formas distintas a la asunción de las categorías de mecanismos públicos. En este sentido, el trabajo de Sayad también puede leerse como una importante contribución a la sociología de la transmisión y socialización familiar. Esta conferencia pretende dejar todo su lugar a las obras contemporáneas que profundizarían en esta reflexión.

Eje 4: Dimensión religiosa / crítica del culturalismo

Otra cara de la misma moneda, Sayad ha criticado ampliamente los enfoques culturalistas que tienden a perder de vista la dimensión altamente interactiva y generacional de la migración. Dejando de lado teorías simplistas sobre la distancia o la brecha cultural, Sayad es uno de los pocos sociólogos de la inmigración que ha luchado contra el culturalismo implícito de los enfoques interculturales. También fue uno de los pocos en desarrollar una reflexión sobre el Islam como una religión de inmigrantes y por lo tanto una religión minoritaria. Mientras que la cuestión religiosa y cultural parece volver a convertirse en un verdadero desafío para las ciencias sociales contemporáneas, el simposio pretende dar audiencia a los trabajos que articulan un enfoque de la migración en estos aspectos culturales y culturales, aprovechando el enfoque interactivo y dinámico propuesto por Sayad.

Eje 5: Los Estados y la inmigración

Finalmente, Sayad ha escrito numerosos textos sobre los vínculos entre inmigración y pensamiento estatal. Este es un eje estructurador de su pensamiento. Sus reflexiones sobre la arbitrariedad de las fronteras legales, sobre el doble castigo o la operación de la magia social que tiene lugar en los procedimientos de naturalización han alimentado muchas obras. Este último eje pretende recordar que, para Sayad, la inmigración es "una de las mejores claves de entrada que debe liderar una sociología del Estado". Las contribuciones sobre la dimensión estatal y administrativa de los procesos migratorios (tanto en las sociedades de inmigración como de emigración) son especialmente bienvenidas. Naturalmente, todos los estudios de campo que abordan la cuestión de la criminalización de los inmigrantes en el contexto de las nuevas políticas europeas de migración también tienen su lugar aquí.

Se adoptará también una posición favorable a las propuestas de comunicación que movilizan los archivos de Sayad, ahora disponibles para su consulta en los Archivos Nacionales. Las propuestas de comunicación de un máximo de 5000 caracteres deberán enviarse antes del 10 de mayo de 2018 a colloquesayad@gmail.com. Las respuestas se comunicarán a principios de junio.

Comité Científico : Michel Agier (Directeur d'études à l'EHESS - IIAAC) - Marianne Amar (Département de la recherche du Musée National de l'Histoire de l'immigration) - Stéphane Baciocchi (IR EHESS – CRH LaDéHis) - Stéphane Beaud (PU Université de Poitiers – GRESCO) - Abdel-Halim Berretima, (MCF HDR à l'Université A-M Béjaïa - IRIS) – Emmanuel Blanchard (MCF UVSQ – CESDIP) - Kamel Chachoua (CR CNRS - IREMAM - chercheur associé au CNRPAH à Alger) - Altaïr Despres (postdoctorante Marie Skłodowska-Curie - CNRS-IMAF/University of Chicago) - Afranio Garcia (MCF à l'EHESS - CESSP) - Emmanuelle Giry (Conservatrice du patrimoine – Archives nationales) - Nancy Green (Directrice d'études à l'EHESS - CRH) - Abdellali Hajjat (MCF Université Paris Nanterre – ISP) - Choukri Hmed (MCF Université Paris Dauphine - IRISSO) - Solenne Jouanneau (MCF IEP Strasbourg – SAGE) - Sylvain Laurens (MCF EHESS – CESSP) - Chowra Makaremi (CR CNRS – IRIS) - Catherine Mérot (Archives Nationales - responsable du département Education, Culture, Affaires sociales) - Francine Muel Dreyfus (Directrice d'études à l'EHESS – CESSP) - Gérard Noiriel (Directeur d'études à l'EHESS – IRIS) - Salvatore Palidda (Professeur Université de Gênes) - Amin Pérez (IAS Princeton, IRIS) - Michel Pialoux (Chercheur associé au CESSP) - Laure Pitti (MCF Université Paris 8 – CRESPPA) - Yann Potin (CED Archives nationales – MCF associé Université Paris13/CERAL) - Monique de Saint Martin (Directrice d'études à l'EHESS – IRIS) - Alexis Spire (Directeur de recherche CNRS - IRIS) - Tassadit Yacine (Directrice d'études à l'EHESS – LAS) - Claire Zalc (Directrice d'études à l'EHESS - IHMC)

La conferencia tendrá lugar en el EHESS, 105 bd Raspail, anfiteatro Furet y en el auditorio de los Archivos Nacionales (Pierrefitte-sur-Seine, metro Saint-Denis University).